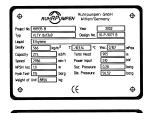
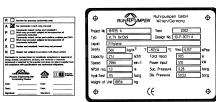
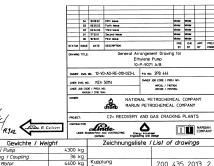


	Übergabepunkte (nu Terminal points (externa	ır extern) al conn. only)			
ID REF.	ANSCHL Connec	USSE			
N1	Pumpen Saugflansch Pump suction flange	10" ANSI B16.5 600lbs RF			
N2	Pumpen Druckflansch Pump discharge flange	8* ANSI B16.5 600lbs RF			
N3	Entleerungsflansch Drain conn. flange	1° ANSI B16.5 600lbs RF			
N4	Entlüftungsflansch Vent conn. flange	1" ANSI B16.5 600lbs RF			
N5	Entlüftungsflansch Vent conn. flange	1" ANSI B16.5 600lbs RF			
N6	Entlastungsflansch Balancing line to suction vessel	1 1/2" ANSI B16.5 600lbs R			
N7	Füllanschluß Filling connection	1* ANSI B16.5 600lbs RF			
N12	Entleerung Sperrsystem Drain sealsystem	1/2* ANSI B16.5 600lbs RF			
N15	Entlüftung Vent	1/2" ANSI B16.5 600lbs RF			
N16	Entleerung zur Fackel Drain to flare	1" ANSI B16.5 600lbs RF			
N19	Kühlwasser EIN Cooling water IN	1/2" ANSI B16.5 300lbs RF			
N20	Kühlwasser AUS Cooling water OUT	1/2" ANSI B16.5 300lbs RF			
E1	Hauptklemmenkasten Motor Motor main term box	(1x) M63 x 1,5			
E2	Erdungsbolzen Unit earthing cann.	(2x) M10 diagonal			

	Übergabepunkte (nu Terminal points (interna	
ID REF.	ANSCHLI Connec	
N8	Pilotleitung z. Kalbentransmitter Pilotline to pressure transmitter	1/2* ANSI B16.5 600lbs RF
N9	Prozessmedium v. Gasraum Process medium fr. vapaur chamber	1/2* ANSI B16.5 600lbs RF
N10	Von GLRD From mech. seal	1/2* ANSI B16.5 600lbs RF
N11	Zur GLRD To mech. seal	1/2* ANSI B16.5 600lbs RF
N13	Zum Leckagesystem To leckagesystem	1/2* ANSI B16.5 600lbs RF
N14	Von der Dichtungsleckagekammer From seal lekage chamber	1/2* ANSI B16.5 600lbs RF
N17	GLRD AUS mechanical seal aut	1/2* NPT
N18	GLRD EIN mechanical seal in	1/2* NPT







11.1.2				UNCE B	ONEERING AND CONTRACTING DIVISION	Energy Incustr Engineering and	Design	COLUMN CONTAIN				
Gev	wichte	/ Wei	ght		Zeichnung	sliste /	List o	f draw	ings	_		
Pumpe / Pump		4	300 kg									
Kupplung / Co	upling			36 kg								
Motor / Motor			4.	400 kg	Kupplung Coupling	700	435 3	2013	.2			
Sperrsystem /	Seal s	ystem		60 kg	P+JD							
Leckagebeh. <i>I Leakage po</i>				60 kg	Pressure transm	700	435	2011	.3			
					Leckageleitung Leakage line		700	435	2008	.1		
Gesamtgewicht	I/Total i	veight	8	856 kg	Sperrleitung	700	435	2007	1			
COSTONIE			Marun, Iran		Flushing line Leckagebehälter Leakage pot	53		435				
RP order No. Tag			Bau Nr. / Tag No.		Sperrsystem Seal system		700 435 2001					
		10	-P-907	71 B	Gleitringdichtung Mechanical seal		701	2000	.2			
			-P-907		Schnittzeichnung Cross sectional		701 435 2001					
		All	gemein	e Ango	ben <i>I General</i>	Remark	s					

Aligemeine Angaben / General Remarks

Pumpen sind keine Fxpunkte im Rohrleifungsystem
Rohrleifungen spannungsfrei anschließen. Das gerade Stück der Sougiellung vor der Pumpe
soll mindesteins 5x0N = 1250 mm sein. Deis kurzeren Längen Einlaufrichter und für die erste
lichterleichname vorübergehend ein Schutzeise bridbouen. Ausführung mit Ruhrpumpen obsprech
Pumps are not fixing points in the pping system.
Pipes and accumitermeins sind be connected without stresses. The straight section of the
suction line in front of the pump shall be 5x0N = 1250 mm. In sharter sections a niet
rectifiers and for the rintial starting temporarilly a profective screen shall be installed.
Design agreed upon with Ruhrpumpen.

Alle Anschlüsse am Spiralgehäuse für Entleerung und Zirkulation sind geflanscht.
All valute casing connections for drain and circulation are flanged-design
Drehrichtung der Pumpe (vom Antrieb aus gesehen). Direction of rotation of pump (viewed from driver to the pump)
Eleneshehmann ungan / flanga dimanniana

F	lanschal	bmessu	ngen / <i>i</i>	lange c	limensio	ns		
Flanschanschlußmaße flange dimensions 600 lbs / ANSI B16.5 RF	Nennweite size DN			Bohrung boll hale Ø	No. of	Flschdicke flange fhickness	Dicht RF ø	leiste Höhe height
Druckstutzen discharge	8*	419,1	349,3	31,8	12	55,6	269,7	6.4
Saugstutzen suctian	10"	508	431,8	35,1	16	63,5	323,9	6,4

												Ιí	
dese Unrerlage bet anglich genacht noc	nairen wir h in ande	uns alle rer Weise	Rechie	vor Ohne u let werden	nsere vorherig Zuwiderhandlur	e Zostemon igen verpflis	g darf dese Thien zu Sch	Chteriage w	eder verviel und sind sit	fälligt noc afbar	h Dritten	1	
TV 8 x13x9				Datum None Benennung									
-1. 0 113	^_		Bearb	2001/10/01	winkler	1						P	
ıg.: 055			Geor.	2002/08/1	2 winkler	Arrangement Drawing							
			Freige	2002/08/1	2 winkler	7,411	ung	CIIICI		<b>u</b> ,,,	9	ш	
			Status	2002/08/1	2 freigegeber	7						П	
				17%	•	Zeichnun	gs-Nr.		Formal	Rev.	Brott	1	
			1	RUHRPUMPEN		70	0/35	2000	5 0	/	1 1	П	
is Datue None								4	= Barrer	1			

	Wellenende / shaft en	nd .	Kräfte und Momente / Forces and moments										] 2		
Paßfeder / Key DIN 6885			ф	z			tutzen S branch S		stutzen D pe branch D			tutzen S branch S		stutzen D e branch D	S
	Pumpe / Pump Motor	r / Motor		, Mz		DN	10"	DN	8"		DN	10"	DN	8"	ľ
1	——————————————————————————————————————		1 San	Įz			10680	Fx	7560		Mx	1040	Mx	7060	JF
-			Discharge	x Y E My	max. zul. Kräfte max. admissible forces		13340	Fy	9780	nax. zul. Monente nax. admissible noments	Му	4880	Му	3520	
	82 57,3	9 <u>E</u>		x2/2 €	N	Fz	8900	Fz	6220		Mz	7600	Mz	5160	Jŀ
	02	210 & 116	2 x API 610 8.Ausgabe			Fr	19260	Fr	13840		Мг	13500	Мг	9420	